

KOKO PERHEEN
ILOINEN KESÄ-
TAPAHTUMA

Porvoon Päivät

11.-12.6.2022

EN GLAD SOMMAR-
HAPPENING FÖR
HELA FAMILJEN

HAPPY SUMMER EVENT
FOR THE WHOLE FAMILY

KAUPUNGIN- PUISTOSSA

LA 11.6. KLO 9-14

SIRKUS SOITTORASIA KESÄTÖISSÄ

TEATTERI SOITTORASIA

ESITYKSET KLO 10.30 & 11.30
KESTO NOIN 30MIN

Sirkuksen väki uusissa kesäkommelluksissa. Esitys koko perheelle!

Teatteri Soittorasian Puisto POP UP Teatterituo-
kioita, Sirkus Soittorasian touhupisteet, rooli-
vaatteiden sovitus, ilmoittaudu mukaan syksyn
ryhmiin, luvassa myös ilmapalloja!

Klo 9.30 - 9.50 Musiikinäytelmä lapsille: Kissa,
kaksi lintua ja kolme silakkaa

Iso kissa -työryhmä, tuotettu Porvoon kaupungin
tuella.

Klo 10 - 10.30 Sekametalisoppa: musiikkiluok-
kalaiset esittävät kappaleita musiikkiluokkien
musikaalista

**OHJELMAA AIKUISILLE – DEKKARIN MAT-
KASSA/TEATTERI SOITTORASIA & JAANA
LEHTIÖ** Elokuussa saa ensi-iltansa Jaana Lehtiön
dekkariin "Joka viisautta rakastaa" perustuva
näytelmäsovitus, ohj. Pentti Kinomaa. Lähde
mukaan maksuttomalle kävelyretkelle Porvo-
seen, joka tarjoaa murhia Porvoon mitalla.
www.teatterisoittorasiasia.com/porvoodekkarit

FILADELFIAFÖRSAMLINGEN I BORGÅ R.F. Onnenpyörä,
hattaramyyntiä, kahvi- ja pullamyyntiä.

**ITÄ-UUDENMAAN PELASTUSLAITOS & VESSÖ FBK &
HINTHAARAN-BOEN VPK** turvallisuustietoutta, kaluston
ja toiminnan esittelyä, tekemistä perheen pienimmille,
makkaranmyyntiä puiston kaivon lähtettyillä

PORVOON VANHEMPAINYHDISTYKSET RY - POFF
Tietoa toiminnasta, arvontoja ja jokaiselle lapselle
sädehtivä ilmapallo

SHAKTA JOOGAKOULU Toiminnan esittelyä & Jooga-
tunnit klo 9.30-11 ja 12.30-14 säävarauksella

PORVOON PALVELUSKOIRAT pelastuskoiraryhmä esit-
telee ja kertoo pelastuskoiratoiminnasta ja kadonnei-
den etsinnästä

ITÄ-UUDENMAAN KAVERIKOIRAT toiminnan esittelyä
PORVOO AIKIKAI aikidonäytös lavalla klo 12.30 (n. 15
min)

MLL UUDENMAAN PIIRI Tempurata, Perhekummi ja
Lastenhoito sekä Ystäväksi maahanmuuttajaäidille -toi-
mintojen esittelyä.

FILHOS DE TIGRE PORVOO RY Capoeiraseura esittelee
lajia ja seuran toimintaa

PORVOON MIEKKAILIJAT - BORGÅ FÄKTARE miekkai-
luesityksiä

FC FUTURA JUNIORIT toiminnallista, liikunnallista ja
futisaiheista tekemistä pienille ja suurille.

OK TRIANIN ja 2023 Porvoon Borgå Jukolan ständit +
leimausrata

PORVOON TAITOLUISTELIJAT tutustu taitoluistelun
saloihin ilman luistimia, arvonta syksyn luistelukoulupai-
kasta

BTK PORVOONVERKKOPALLOSEURA Tenniskentillä on
mahdollisuus kokeilla pelaamista ohjatusti (la-su)

ILOLAN LATO Kepparikisa, kuntosalin, puuhapaikan,
suplautailun esittelyä, info kurseista ja vuokrauksesta.

NUORISOVALTUUSTO NUVA pinssien tekoa, onnen-
pyörä ja ulkopelejä.

PORVOON NUORISOPALVELUIDEN Sateenkaareva
nuorisotyö Arcus esittelee toimintansa, pihapelejä

OHJAAMO Tule osallistumaan Ohjaamon leikkimiel-
seen kesäkoisaan ja kuulemaan toiminnasta

OPASTUKSET

LA 11.6.

KIERTOAJELUINA UUSILLE PORVOOLAISILLE

Suomenkieliset opastukset klo 11 & 14m, ruotsin- ja
englanninkieliset klo 12.30. Lähtö Rauhankadun turisti-
pysäköiltä, kesto n. 1 h. Järj. Porvoon kaupunki ja Por-
voon Matkailuopast

KAUPPATORILLA

LA 11.6. KLO 9-14

PORVOON PUHALLINORKESTERI klo 10 - 11 johtaja-
naa Tom Bildo

FILLARIPIANISTI kiertää pitkin kaupunkia lauantaina:
torilla klo 9.30, Jokimarkkinoilla klo 10.30, Vanha Raa-
tihuoneentori klo 12, Lundin aukiota klo 13

TANSSIESITYKSIÄ

PORVOON FATIMAT Itämaista vatsatanssia klo 11.30

TANSSIVA PORVOO Tanssivan Porvoon tanssijoita klo
12

DANCE FREAKS klo 12.30

ROLY GONZALEZIN salsaryhmä klo 13 (klo 14 Café
Jokiranta)

ESITTELYT & MYYNTI

PORVOON KIRJASTO Tule tapaamaan kirjastolaisia
torille ja tutustumaan Felix kirjastoautoon ja kirjastofi-
lariin sekä lainaamaan kesälukemista!

OSUUSKAUPPA VARUBODEN-OSLA Tule tutustumaan
S-mobiili-applikaatioon ja sen tarjoamiin palveluihin.
Kokeile onneasi onnenpyörässä.

PORVOON VESI kutsuu nautumaan maailman parasta
hanavettä pulloihin ja esittelee toimintaansa. Ota oma
vesipullo mukaan!

PORVOON ENERGIA Tule tapaamaan energia-asian-
tuntijoita torille.

ROSK'N ROLL OY AB Biojätetietovisa, jossa voi voittaa
20 € arvoisen lahjakortin, tietoa jätehuollosta ja lajitte-
lusta.

KUNTEKNIKKI & LIIKENNETURVA keskustele liik-
neturvallisuutta parantavista hankkeista, kestävästä
liikumisesta sekä muusta ajankohtaisesta.

LAAKSONEN RACING sähköpölkkypyöriä ja traktori-
mönkijöitä

LUMON SUOMI OY Lumonin kärryssä lasitustuotteiden
ja palvelujen esittelyä

**PORVOON KAUPUNGIN MIELENTERVEYS- JA PÄIHDE-
PALVELUT, AIKUISOSSIAALITYÖ JA PORVOON TURVA-
KOTI**

PORVOON A-KILTA RY Nänninkumin heittoa maito-
tonkkaan

ILOKORUT Ilo-korut on valmistettu käsityönä Suomessa
aidoista luonnon korukivistä, makean veden helmistä ja
hopeasta.

**PORVOON PERINTEINEN SIIRTOLAPUUTARHAYHDISTYS
- POPS RY** Siirtolapuutarhatoiminnan ja Humlebergin
siirtolapuutarha-alueen esittelyä kuvin, sanoin ja esit-
tein.

SPR BORGÅ-PORVOON OSASTO laastaripiste, infoa
SPR:n toiminnasta ja Onnenpyörä-arpajaiset.

WALLATON OY palvelutarjonnan esittelyä

ITÄVÄYLÄ, STREAMERS JA NIKO LAURILA mukana Por-
voon päivien humussa

PORVOON SEUDUN RAUHANTURVAAJAT RY Infopiste,
esitemateriaalia ja kerrotaan kriisinhallintatoiminnasta

PORVOON RESERVUUPSEERIKERHO RY Reserviläis-
toiminta, ammunta-ammunnaattori ja varautuminen
saloihin

LUNDIN AUKIOLLA

LA 11.6.

FILLARIPIANISTI klo 13

PIENI LIMONADITEHDAS PORVOO OY Limonadit ja
vichyt myynnissä ja maisteltavina

MAPORVOO/Fon Blomqvist Thai street food

PORVOO MUSIC RY yhdistyksen esittely akustisen
musiikin voimin

PORVOON KARJALAISET MARTAT RY Martat tutuksi,
arpoja

ITÄ-UUDENMAAN TUGLAS-SEURA RY tietoa Viron mat-
kailusta, kulttuuritapahtumista ja toiminnasta. Arvonta.

PIRJO ADLI Käsityömyyntiä

MARTHA FÖRENING Myydään kalapiirakoita ja
kahvia, infoa toiminnasta

**ETELÄ-SUOMEN SYÖPÄYHDISTYS RY/PORVOON
OSASTO** toiminnan esittelyä

PORVOON KANSALLISET SENIORIT RY

PORVOON YHDISTYSKESKUS

PORVOON ELÄKKEENSAAJAT RY

PORVOON ELÄKELÄISET RY

PORVOON NIVELYHDISTYS RY

PORVOON KARJALA-SEURA

TAIDETEHDAS

LA 11.6.

ILMAPALLOJA jaossa klo 12 alkaen Taidetehtaan 10 v
juhlavuoden kunniaksi niin kauan kuin niitä riittää.

GRAFFITIPAJA TAIDETEHTAAN hiekkakentällä klo 12-18
järj. Porvoon kaupungin nuorisopalvelut

URHEILUHALLI

LA 11.6.

PORVOO ROLLER DERBY järj. Porvoon Derby Fest
-tapahtuman Porvoon Urheiluhallilla vapaa pääsy

LUNDIN AUKIO & UUSI TORIALUE

LA-SU 11.-12.6. KLO 9-14

PORVOON SEUDUN URHEILUAUTOILIJAT RY esillä Flying
Finn karting-auto, pienet lapset voivat istua kuvatta-
viksi, autolla ei ajeta (la)

PUISET MYYNTIKOJUT:

HUNAJAFILLARI Markus Sirkka porvoolaista hunajaa ja
muuta hunajaa ja mehiläisiin liittyviä tuotteita.

AARSETH&VIROKANNAS uniikit käsintehty korut, asus-
teet, saippuat ja puutyöt.

NS SCHNEIDER MEDIA Porvooseen liittyviä tekstiili- ja
muuta tuotteita omalla designilla. Joko valmiina tai
paikan päällä valmistettuna asuakkaan toivomusten
mukaan.

PORVOONSEUDUN ELÄINSUOJELUYHDISTYS (PSEY)
RY Talkkisten kissatalon esittelyä ja kannatus tuotteiden
myynti (la)

PÄIVÄKOTI TOUHULA HORISONTTI seikkailupainottei-
sen toiminnan esittelyä, Touhulapussin arvonta. (la)

**ITÄ-UUDENMAAN OMAISHOITAJAT JA LÄHEISET
ÖSTRA NYLANDS NÄRSTÄENDEVÄRDARE OCH VÄNNER
RY**

OMAIISOIVA ja yhdistyksen toiminnan esittelyä

ELÄINTEN TURVAKOTI SAPAROMÄKI ryhdy eläinkum-
miksi, tutustu toimintaan, osta mukaan leivonnaisia (la)

PORVOON SEUDUN ALLERGIA- JA ASTMA RY allergioi-
hin liittyvää materiaalia ja neuvontaa, arvanmyyntiä (la)

PIRJO ADLI Käsityömyyntiä (su)

PORVOON SEUDUN KUULO RY (su)

WALLATON OY palvelutarjonnan esittelyä (su)

SWEEPHOUSE näkövammaisen käsityöntekijä, tuotteina
harjat, korit ja lahjat tuotteet.

**KUKKATEHDAS THE FANCY LITTLE FACTORY JA
INDIGO BEAUTY & FLOWERS** Kukkamujia ja Ninnu
opastavat kukkaseppeleiden ja kesäkampauksen

JOKIMARKKINAT

LA-SU 11.-12.6. klo 10-16

Perinteiset jokimarkkinat Mannerheiminkadun sillan
kupeessa Järj. LC Porvoon Borgoensis. Jokimarkkinoista
kertyneet varat jaetaan porvoolaisten vähäosaisten,
nuorten ja veteraanien hyväksi. Jokimarkkinoilla myyn-
nissä käsitöitä, herkkuja, yrttejä, kirjoja, lasikoristeita ym.

JOKIRANTA

LA-SU 11.-12.6.

FILLARIPIANISTI klo 10.30 jokimarkkinoilla

ROLY GONZALEZIN SALSARYHMÄ Café Jokiranta klo 14

URHEILUSUKELLUSKERHO MURENA RY Tukialus esillä,
sukellusvälineistöä ja sukellustietoutta (la)

**SMPS PORVOON MERIPELASTAJAT - BORGÅ SJÖRÄD-
DARE RY** pelastusvene Aktia Porvoon, infoteltta

MUSIIKKIA JOELLA

SU 12.6 KLO. 14 - 15.30 risteilee PLP Brass Trio edes-
takaisin joella. Trio: Leo Kylätasku, Per Hytönen ja Patrik
Latvala Kipparina toimii Teppo Ruohola.

VANHA PORVOO & MUSEOT

LA-SU 11.-12.6.

VANHA RAATIHUONEENTORI

LAUANTAINA klo 12 Fillari pianisti, klo 13 Nelihenkinen
Assari orkesteri esiintyy n. 45 min, klo 14 Koko perheen
yhteislaulutilaisuus, n. 30 min, klo 14:45 Laulun väri ja
valo - lauluvihkon lauluja, n. 20 min, klo 15:30 Liisa
Molliis ja Kimmo Niininen konsertti n. 30 min

SUNNUNTAINA klo 10-16 LÖYTÖTORI yritykset myyvät
varastosta löytäneitä aarteita

Järj. Porvoon Museotori ry

VANHA RAATIHUONE & HOLMIN TALO - MUSEON JUHLAVIIKKO

Ilmainen sisäänpääsy museoihin ja Galleria Vanha
Kappalaisentaloon.

LA 11.6. Perinnepäivä Holmin talolla, Punamullan keit-
toa, korjausneuvontaa ym., ilmainen

SU 12.6. Museon 125 v synttärarit. Musiikkia, ilmapalloja,
askartelua ja iloista mieltä!

J.L. RUNEBERGIN KOTI

LA-SU 11.-12.6.

LAUANTAINA klo 11-15 origamiyöpaja renkituvassa
pop-up-tyyliin, maksuton, klo 10-12 joogaa Fredrikan
puutarhassa, ohj. Ikimeren jooga. Osallistumismaksu,
enn. ilm.

SUNNUNTAINA klo 11 ruotsinkiel. puutarhaopastus sis.
pääsym. hinnalla, klo 12 suomenkiel. puutarhaopastus,
sis.pääsym. hinnalla

LA & SU yleisöopastukset klo 13 ruotsiksi ja klo 14 suo-
meksi, sisäänpääsyn hinnalla.

KAUPPATORILLA

SU 12.6. KLO 9-16

KIRPPUTORI

Kirpputori halukkaille omatoimisesti omin pöydin ja
ilmaiseksi. Ei autostamyyntiä, huomioi kaupungin kirp-
putorisäännöt!

KULTTUURITALO GRAND

SU 12.6. klo 12-15

klo 12-15 Avoimet ovet, mukana MAPorvoon
klo 13 Säilättäret-ryhmän teos Pyhän Päärynän
Legenda, Vapaa pääsy, Porvoon kulttuuripalvelut
Tule kokemaan keskiajalle kiidättävä mysteerinäy-
telmä, joka yhdistää sirkusta ja musiikkiteatteria
saumattomaksi kokonaisuudeksi. Teoksessa nähdään
muun muassa nuorallatanssia, veitsenheittoa ja pullo-
jen päällä tasapainoilua sekä tietenkin laulua, tanssia
ja huumoria. Säilättäret esiintyvät yhdessä Härkätien
Leikareiden säestäjänä.

TAPAHTUMAN JÄRJESTÄÄ:

**PORVOON ELÄVÄ KESKUSTA RY.
BORGÅ LEVANDE CENTRUM RF.**

www.porvoonelavakeskusta.fi



Parhaita
paikallisia.

VARUBODEN-OSLA



PORVOO BORGÅ



PORVOON ENERGIA
BORGÅ ENERGI

